



Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի

**Saints Sahag & Mesrob Armenian Church**  
*The Lighthouse*

**The Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor**

70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832

<http://www.stsahmes.org>

e-mail: [office@stsahmes.org](mailto:office@stsahmes.org) - [dershnork@gmail.com](mailto:dershnormk@gmail.com)

Parish Council Members on Duty Today:

Marc Janigian - Martha Jamgochian

---

---

Schedule of Sunday Services

Matins

9:00 a.m.

Sunrise Service

9:30 a.m.

Divine Liturgy (Soorp Badarak)

10:00 a.m.

March 26, 2017

Sunday of the Judge - Դատարարի Կիրակի - Tadavori Giragi

Scripture Readings

Isaiah 65:8-25 (Pg. 738) Philippians 3:1-4:9 (Pg. 180)

**Luke 17:20-18:14 (Pg. 73)**

**Creed: Armenian**

---

---

**The Legacy of our Martyrs 1915 - 2015**

**Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!**

Ծաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

*"Taste ye, and see, for the Lord is sweet."* (Adapted from Psalm 34:8)

**Der Shnork**

Living the Legacy of the Holy Martyrs

The Fruits of the Spirit

*But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law.*

**Galatians 5:22-23**

Today's theme: ~ **GOODNESS** ~

**Pastor's Points of Light**  
**Sunday of the Unjust Judge**

God is long suffering and patient. He seeks our salvation. It is for this reason that He is not always quick to answer our prayers or even to necessarily answer them the way we'd like. This does not always seem clear to us. How many people have lost heart and grown unsure of God's concern for their welfare?

It is so important that we learn to be not only persistent, but faithful in our prayers. We must never lose heart. The widow in the parable stands as a symbol of humanity which feels itself weak and

appeals to God for comfort. The difference, of course is that while the widow incessantly pleads for justice from the unrighteous judge, the sinner pleads for mercy from the Righteous Judge.

We too, like the widow, must be persistent not only in our prayers but in believing that out of His infinite love for us and in His eternal mercy, God will vindicate our trust in Him.

In the parable, even the impious, unfaithful and impudent judge submits, eventually, to the persistence of the widow! How much more will our Righteous Judge avenge His servants who call upon Him day and night? This does not mean that we merely must remain vigilant in prayer, but to be expectant and to trust our God with perfect faith, and to remain in our service to Him.

What an encouragement for us sinners, the parable is, especially those who are suffering or persecuted or held in fear, to look with certainty and with expectation upon the day of God's mercy and His infinite love for us.

Prayerfully, Fr. Shnork Souin



### **Friday Evenings of Lent**

During Great Lent, Sts. Sahag and Mesrob Armenian Church is inviting the faithful to gather for prayer on Fridays, at 6:30 p.m. to participate in the Peace and Rest Hour Services, which feature many eloquent penitential prayers and hymns.

We encourage all the faithful to use these evenings of Lent as a way to unwind from the often stressful hustle and bustle of everyday life. By making that special effort to recharge our faith, we provide the soul an opportunity to grow in the faith of Christ.

### **Lenten Services**

**The Peace Service, (Khaghaghagan)** performed late in the evening, contains prayers for peace, praises to God, thanks for passing this day without tribulation, and reminds us that God is always with us in the face of trial and temptation.

**The Rest Service, (Hankusdyan)** offered before retiring for the night, requests God to watch over us throughout the night. This service contains the eloquent prayer of St. Nerses the Graceful.

- Please attend Wednesday evening **Bible Study** at 7 p.m., next one scheduled for April 5 (see notice and calendar of events.)
- Also please **attend Friday evening Rest & Peace Services at 6:30 p.m. followed by Family Night Lenten Fellowship at 7:30 p.m.**

Prayerfully,  
Fr. Shnork Souin



### **The Holy Gospel of Jesus Christ according to Luke (17:20-18:14)**

Being asked by the Pharisees when the kingdom of God was coming, he answered them, "The kingdom of God is not coming with signs to be observed; nor will they say, 'Lo, here it is!' or 'There!' for behold, the kingdom of God is in the midst of you." And he said to the disciples, "The days are coming when you will desire to see one of the days of the Son of man, and you will not see it.

And they will say to you, 'Lo, there!' or 'Lo, here!' Do not go, do not follow them. For as the lightning flashes and lights up the sky from one side to the other, so will the Son of man be in his day. But first he must suffer many things and be rejected by this generation.

As it was in the days of Noah, so will it be in the days of the Son of man. They ate, they drank, they married, they were given in marriage, until the day when Noah entered the ark, and the flood came and destroyed them all. Likewise as it was in the days of Lot--they ate, they drank, they bought, they sold, they planted, they built, but on the day when Lot went out from Sodom fire and sulphur rained from heaven and destroyed them all -- so will it be on the day when the Son of man is revealed. On that day, let him who is on the housetop, with his goods in the house, not come down to take them away; and likewise let him who is in the field not turn back. Remember Lot's wife. Whoever seeks to gain his life will lose it, but whoever loses his life will preserve it.

I tell you, in that night there will be two in one bed; one will be taken and the other left. There will be two women grinding together; one will be taken and the other left." And they said to him, "Where, Lord?" He said to them, "Where the body is, there the eagles will be gathered together."

And he told them a parable, to the effect that they ought always to pray and not lose heart. He said, "In a certain city there was a judge who neither feared God nor regarded man; and there was a widow in that city who kept coming to him and saying, 'Vindicate me against my adversary.' For a while he refused; but afterward he said to himself, 'Though I neither fear God nor regard man, yet because this widow bothers me, I will vindicate her, or she will wear me out by her continual coming.'"

And the Lord said, "Hear what the unrighteous judge says. And will not God vindicate his elect, who cry to him day and night? Will he delay long over them? I tell you, he will vindicate them speedily. Nevertheless, when the Son of man comes, will he find faith on earth?"

He also told this parable to some who trusted in themselves that they were righteous and despised others: "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank thee that I am not like other men, extortioners, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week, I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!'"

I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for every one who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

*Glory to You, O Lord our God!*



**Participating in the Divine Liturgy:** Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

**Holy Communion is not distributed during Lent. For those seeking confession, please speak to the Pastor.**

## CHRIST OUR GOD

You crown your saints with triumph and you do the will of all who fear you, looking after your creatures with love and kindness. Hear us from your holy and heavenly realm by the intercession of the Holy Mother of God and by the prayers of all your saints, especially the holy martyrs who gave their lives during the Armenian Genocide for faith and for the homeland, whom we commemorate today. Hear us Lord, and show us your mercy. Forgive, redeem and pardon our sins. Make us worthy thankfully to glorify you with the Father and with the Holy Spirit. Now and always and unto the ages of ages. Amen.



### **TODAY'S REQUIEMS (Hokehankist):**

#### *Requiem Prayer*

*Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:*

- **ANI ELORA EMDJIAN** (Two Year Memorial) - requested by Osheen Emdjian; Garo Emdjian; Satenig Emdjian; Aurora Emdjian; John & Denise Emdjian, Armen and Alex; Ashot & Narine Emdjian; the Arts Education, Church Choir of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church, the Armenian Chorale of RI.

- **KHANEM and JOHN CHELEBIAN** (33 Year Memorial): Requested by Mrs. Leo Surmeian, Mr. & Mrs. John Hamblin and Sons, Lisa & Tom Ohanian and Eliz; James & Jennifer Surmeian, Nathan and Cameron, Mr. & Mrs. Paul Klick

- **BERCHUI BEDROSIAN** (One Month Memorial) - requested by Mrs. Leo Surmeian, Mr. & Mrs. John Hamblin and Sons, Lisa & Tom Ohanian and Eliz, James & Jennifer Surmeian, Nathan and Cameron; Mr. & Mrs. Paul Klick

*...for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.*



### **Welcome and Sunday Fellowship**

Welcome Visitors! Please join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become a regular worshipper. **Note:** Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

Please keep our Christian brothers and sisters in Artsakh, Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times

### **PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)**

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us.

You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

**Prayers of Healing have been requested for:**

His Beatitude Abp. Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople  
Rev. Fr. Bedros Kadehjian  
Daniel Ayriyan, Jr.,

I am very pleased to inform you that at his recent check up Daniel's scans and test results show that he is cancer free and in remission. We are so thankful to Almighty God for his miraculous healing hand and thankful to all the faithful for the offering of so many prayers for Daniel and the Ayriyan family.  
Der Shnork

***Prayer Card Ministry***

Information about the *Prayer Card Ministry* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.sahmes.org/prayercard.shtm>

**ANNOUNCEMENTS**

**TODAY**

There will be a second plate collection today with proceeds to benefit the *Syrian-Armenian refugees in Armenia via FAR*. Your support of this worthy effort will be appreciated. Checks may be made out to Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church, notation "Syria Relief."

The Women's Guild cordially invites you to attend a "*Soup and Salad Luncheon*" today after church. All you can eat with a variety of soups etc., includes coffee and dessert. Mac & Cheese & Hoodsie's for the kids! Donation \$10 Adults, \$6 Children (12 & under).

**MARCH 27**

*Senior Citizens* - Come join us on Mondays (at 10 a.m. weather permitting, **excluding holidays**). Have fun with your friends & neighbors & enjoy with us "coffee and," cards, tavloo, pinochle, etc. **Please note:** A few ladies in our parish have expressed an interest in starting a *knitting/needlework* group to meet on Mondays at 10 a.m. If you or someone you know would like to join please call Margaret Moorachian and let her know of your interest (401-353-9109).

**MARCH 28 & APRIL 1**

*Armenian School classes* are being held on Tuesdays at 6 p.m. and on Saturdays at 10 a.m. Subjects to include language, history, music, religion (culture). Ages 4+ including adults. Contact Mariam Saribekyan (phone 401-714-6327).

**MARCH 31 & APRIL 1**

The Cultural Committee's *Arts Educational Program* meets on Saturdays at 10 a.m. *Jr. Choir* meets on Fridays at 6 p.m., and *Nazeli Dance Group* on Fridays at 6:30 p.m. Contact Chairperson, Janna Guegamian (401-861-3573.)

### MARCH 31

*Friday Evenings of Great Lent*, Rest/Peace Services 6:30pm (with Guest Speakers) - Family Night Lenten Fellowship 7:30pm: March 31 (Speaker-Fr. Shnork Souin); April 7 (Speaker-Fr. Gomidas Baghsarian).

### MARCH 30

Plans are being made to make *Lenten Kufta* again on Thursday, March 30, and will be available after 2 p.m. that day. Supplies will be limited so please reserve by calling the church office (401-272-7712) as early as possible, \$18 per dozen, \$9 per 1/2 dozen.

### MARCH 30

*Powered by Plants March Potluck* - Join us for a presentation and a cooking demo on plant-based eating on Thursday, March 30th from 6:30 - 8:30 p.m. Please bring a completely plant-based dish (no animal products), enough to share with 8 people. If you are not comfortable making a plant-based dish or don't have time, you can bring a \$10 donation instead. You may call the office for more information (272-7712).

All are welcome! Please RSVP by e-mail to [PoweredByPlants.RI@gmail.com](mailto:PoweredByPlants.RI@gmail.com). Organized by the "Powered by Plants RI" Pod.

### APRIL 2

*ACYOA Jrs. Outing - Providence Bruins vs. Hartford Wolfpack* at the Dunc. Tickets: \$15. Parents welcome, all ages welcome! Have pizza at church before the game. We leave after church services, game at 3:00 p.m. It is recommended that each participant have at least \$10 for snacks for the outing. Registration must be in by March 30. Forms are available on line at the church website, the church office, or see Der Shnork with your check - \$15 per participant. (Let us know if you would like us to e-mail you a copy of the registration form.)

### APRIL 5

(NO Bible Study on 3/29), Bible Study meets again on April 5. (Note: No session in the event of inclement weather, snow, icy roads or extreme cold. Call the office if in doubt.)

### APRIL 9

Palm Sunday - *ACYOA Seniors Palm Sunday Celebration* - Special Presentation by Christina Parnagian, Greta Janigian, and Christine Surabian - "*Our Pilgrimage to Jerusalem.*" Sunday, April 9 at 1:00 p.m. Half chicken and pilaf dinner, \$15 adults, \$10 children under 12. Reservations highly recommended. Call the Church Office (401-272-7712, Christina Parnagian (401-256-2686) or Greta Janigian (401-556-0771).

### APRIL 10

The next scheduled date to participate in the *Mary House Outreach Meal Kitchen* will be April 10. Please call the office for details.

### APRIL 13-16

*Holy Week and Easter Services* - Please see Calendar of Events insert included with this bulletin for service times, etc.

### APRIL 15

*Easter Eve Badarak* followed by *ACYOA Annual Family Night*

**Triple "S" Shoppe** in Egavian Hall. Great Vespers/Reading of Prophecies 5:30 p.m., Divine Liturgy of Easter Eve 6:00 p.m., **Family Night Easter Celebration** "Triple 'S' Shoppe" 7:30 p.m. Handmade grinders made to your liking, \$7 gets you a Triple S" sub, snack and soda (or bottle of water) & Coffee. \$5 for children. Traditional *Havogetakhagh* - egg cracking contest, prizes for all. Choreg will be available for sale. Reservations appreciated, walk-ins welcome. Call the office at 401-272-7712.

#### APRIL 18

**Armenian Youth Day**, Tuesday, April 18 in Egavian Cultural Center, 8:15 a.m. - 2:30 p.m. Activities for ages 7-14: Genocide educational, Armenian Jeopardy, tile painting, Middle Eastern Drum Circle, breakfast snack & lunch included (free). Special presentation for youth 12+ and adults from 10a.m.-12 noon: Genealogy, learn about your roots, your family etc. and how and where to search to find this invaluable information.

#### APRIL 23

**The 102nd Commemoration of the 1915 Armenian Genocide.** Services at 12:45 p.m. Sunday April 23 at the Armenian Martyr's Memorial, North Burial Ground with the three Armenian Churches and Clergy participating. All are welcome. In case of rain, will meet in the Egavian Cultural Center, Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church.

### NOTICES

#### Campaign to Help Restore Tomb of Christ in Jerusalem

Diocesan Primate Archbishop Khajag Barsamian has announced a fundraising campaign to help the restoration effort currently underway at the Church of the Holy Sepulchre in Jerusalem. The site marks the burial place of Jesus Christ, and has long stood as one of the most precious shrines of the Christian heritage. The Armenian Church, through its Patriarchate of Jerusalem, shares joint custodial oversight of the Holy Sepulchre, and is deeply involved in the current restoration. In a letter to Diocesan leaders, the Primate announced that the Eastern Diocese aims to raise \$300,000 to contribute to this effort. The campaign is called #SaveTheTomb—and has already begun operating. It is led by a committee chaired by Paul Korian. A special website has been launched — [www.SaveTheTomb.org](http://www.SaveTheTomb.org) — where individuals can find information on the project and make online donations. You can also make your donation by sending checks to Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church with the notation "Save the Tomb."

#### PALMS & FLOWERS FOR HOLY WEEK AND EASTER -

Donations towards the purchase of palms for Palm Sunday and flowers for Holy Week and Easter would be greatly appreciated. Forms for this are available in the hallway by the church office, or you may send your donation to the church office (call if you would like to use a credit card). Deadline for palm donations, April 6, and for flower donations, April 13. Donations will be acknowledged in the bulletins on Palm Sunday and Easter Sunday.

**Save the Date** ...for the "Women of Ararat," a play by Judith Boyajian and directed by Carol Mikaelian Schlink, 2015 Rhode Island "Genocide Educator of the Year," will be performed on Sunday, April 30, 2017 at 3 p.m. at the Scottish Rite Auditorium, 2115 Broad Street, Cranston, RI 02905. Flyers for this event are located in the hallway across from the church office. For further information contact Naomi Thovmasian @401 942-3886, Naomi.Marsh@verizon.net or Dorothy Martiesian @749-0269, dmartiesian@yahoo.com.

The Nazeli Dance Group and Junior Choir will visit the *Armenian Nursing Home*, Jamaica Plain, MA, May 13, 2017 - dedicated to Mothers Day for a friendly afternoon performance.

**Save the Date:** Monday, June 26, 2017 for the Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church Golf Tournament, Cranston Country Club ... details to be announced.

**2017 St. Nersess Summer Conferences** - 2017 Summer Conferences at St. Nersess Armenian Seminary - brochures with complete information for programs and signing up are available in the wall pockets near the church office.

***The Genealogy Subcommittee of the Armenian Historical Association of Rhode Island (AHARI)*** is forming a Genealogy Club. The purpose is to assist members in tracing their ancestors and discovering the daily events that shaped their and, eventually, our lives. We want to come together to help people find information about their ancestors. Share your family's past historical and cultural artifacts thru AHARI and help perpetuate Armenia's glorious past. AHARI is a 501c non-profit organization. The AHARI office is at 245 Waterman St., Suite 204, Providence. (Telephone 401-544-5511) Please contact Margaret Chevian at margo1915@gmail.com or 401-331-3985 if you have questions.

**PARISH MEMBER DUES** - Membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Based on a new Diocesan by-law, dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the "***Stewardship Program.***" **Existing members' dues must be received by Dec. 31, 2017;** (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2018.) Take advantage of the many payment options which can be made on line, by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

**PRAYER BOX** - There is a *prayer box* in the chancel located on the table at the entrance of the Sanctuary on the elevator side where you may place your written prayer requests. The prayer box is donated by Michele Kazarian in loving memory of her father, Michael Halberian.

**LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER**- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice.** They also need personal care toiletries such as tooth paste, tooth brushes, shampoo & conditioner, deodorant etc. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978) or Bertha Mugurdichian (351-9276). Future Meal Kitchen dates: 4/10/17, and 6/26/17. Your participation is always welcome.

**SUNDAY SCHOOL Announcement:** Sunday School students are participating in an outreach project collecting hygiene products. The packages will be given to Mary House as well as to St. Sahag and St. Mesrob Church to distribute as needed. During the month of March, we are requesting Kleenex and toilet paper. They may be placed in the bin in the Sunday School area. Thank you for your support in our children's outreach efforts.

**Calendar of Events, please see insert**